

専修大学LLだより

目次

特集 語学検定

中国語検定試験の紹介(法学部 前川 亨)	2
韓国語の学習について(経営学部3年 岸野 真澄)	2
仏検3級を目指す人に(経済学部2年 井出 博子)	3
LL教室:私の利用方法(文学部3年 大嵩 恵介)	3
検定試験日程一覧(H15.9月以降実施分)	4
英語関係の検定試験	5
英語以外の言語の検定試験	
(コリア語 フランス語 スペイン語 中国語 インドネシア語 ロシア語) ..	6
専修大学春季留学プログラムについてのお知らせ	9
LL インフォメーション	10
(検定に関する情報/LL コンピュータ講習会開催のお知らせ)	



LL 研究室

中国語検定試験の紹介



中国語の検定試験は幾つかの種類があり、それぞれに特徴がある。この機会に主なものを紹介して、判断材料に供したい。皆さんが受験しよう

と考える中国語検定試験は次の三種類のどれかであろう。

- ・ 中国語検定
- ・ 漢語水平考試 (HSK)
- ・ 中国語コミュニケーション能力検定 (TECC)

まず、中国語検定。最も伝統のある検定試験で、受験者数は最も多い。母集団が大きい分、検定結果の信頼性が増す利点がある。現段階では、日本国内で最も知名度が高いのはこの検定である。履歴書に「中国語検定2級」と書いてあれば、十分な中国語の実力を身につけているというアピールになる。中級終了段階で3級が目途といえる。ただし、良問が出題されるとは限らないので、この検定の受験を勧めないひともある。

次に漢語水平考試。TOEFL に範をとった検定試験。中国への長期留学に当たってはまずこの検定を受けること。少なくともその問題に慣れておくことを勧める。今後この検定が英語における TOEFL と同様の地位を占めるに至ることが予想される。ただし問題が世界共通であるため、日本人学習者の特徴を考慮しておらず、正確な学力の判定となりにくい特徴が指摘されることがある。

最後に中国語コミュニケーション能力試験。TOEIC に範をとった、特に実用的なコミュニケーション能力の的確な測定を目指した検定で、良問が出題されるため、教員の間では概して評価が高い。発足して年数が経っていないこともあって、受験者数は多くない。

三種の検定それぞれに特徴があるので、自分に適した検定を選択する必要がある。問題集が書店で簡単に手に入るから、それを見てほしい。

法学部 前川 亨(中国語)

韓国語の学習について



今、私にとっての韓国語の勉強は、単位取得のためでも、趣味でも、興味でもありません。韓国の人と、同じ土台に立ち、

そこで勝負するための1つの手段であり、語学習得がゴールではないのです。

私は高校三年生のときから韓国語の勉強を始め、約3年になります。初めてできた友達とその御家族の、心から伝わる何ともいえない温かさが忘れられず、感謝の気持ちを伝えたいと思って、本格的に勉強を始めました。日本人として生まれた私が、韓国語を何十年勉強したとしても、どんなに韓国が好きでも、韓国人になることはできません。しかし、努力は結果として必ず跳ね返ってくるものであり、どのくらい韓国語に接する時間が取れたかが語学の習得には重要であると思います。私は今、週に三日、韓国語に触れる時間をもっています。

日本で外国語の勉強をすることは、非常に難しいことです。しかし、少しでも効率的な勉強をしようと心がけることや、工夫次第で環境の悪さも乗り越えられるものです。その一つが韓国語の検定試験であると思います。語学の上達は、なかなか実感として感じることでできるものではありません。だからこそ、自らの実力を知り、次に繋げる自身のスキルアップのためにも、検定試験の受験は重要であると思います。

そして何より大切なことは、勉強の計画を立て、その計画を確実にこなし、確実に成果を出していくことです。もし計画の中に検定の級の取得があるのなら、計画通りに確実に取得し、取得するための勉強の計画を立てる必要があります。

日韓は歴史的背景を越えて、必ずまた新しい歴史が刻まれることを信じ、私も新しい時代を築く一人として、その土台に徹していくつもりです。

経営学部3年 岸野 真澄

仏検3級を目指す人に



私は2003年春季に、3級を受けました。受けようと思ったきっかけは、今年の2月から3月にかけて、

専修大学のフランス短期留学プログラムに参加したことです。フランス語は大学に入って第二外国語として初めて勉強し、1年しか経っていないけれど、仏検を受けて自分の実力を試してみたいと思いました。

3級のレベルは、大学2年終了程度です。大学の週2時間程度の授業だけでは聞き取りの練習も不十分だし、熟語や単語力にも限界があると思ったので、気に入った参考書を一冊買い、通学時間を利用して常に仏語に触れるように気をつけました。

もう1つ大事だと思うことは、聞き取り試験に備えて、耳を慣らすことです。私がやったことは、授業で使っているCDを毎日、暇さえあれば部屋で流しっぱなしにしたことです。毎日仏語に少しでも触れることが、大切だと思います。授業で使っているものを使えば、一石二鳥だと思います。

実際に試験を受けて感じた印象は、基本的な文法や活用、単語力、会話文の理解力が必要だということでした。私が使っている参考書は、駿河台出版社の『仏検2・3級対応フランス語重要表現・熟語集』（久松健一著）です。前置詞の用法が効率的に、且つ分かり易くまとめられていて、練習問題もついているのでお薦めの一冊です。

自分の実力を試してみる為にも、弱点を知る為にも、ぜひ仏検にチャレンジしてみたほうが良いと思います。

経済学部2年 井出 博子



LL 教室：私の利用方法



私のLL教室の利用方法は、大きく以下の二つに分けることができます。

一つ目は、LL研究室主催の行事です。例えば文学部の田邊

先生や三浦先生の「ボランティア通検セミナー」などがそれにあたります。このようなセミナーは元々資格試験の対策用なのですが、私の場合、それを自分の語学学習に対するモチベーション維持のための場として利用させていただいています。語学の習得には膨大な時間がかかります（私の場合は英語です）。正直、これまでに「もう英語の学習をやめてしまおうかな」と思ったことが多々ありました。そのような時、LL研究室提供の行事を利用し、初心を確認することで乗り切ってきました。ですから、同一のセミナーに何度となく参加させていただいています。

二つ目は、昼休みや授業の空き時間を利用してLL自習室に行き、リスニングを中心とした練習をすることです。基本的には、『CNN English Express』などの月刊誌を用い、小声でシャドーイングをしています（シャドーイングとは、基礎的な通訳の練習法のひとつで、ヘッドフォンから聞こえてくる英語を影のように口に出して追いかけることです）。シャドーイングをするときは、オリジナルの英語をできるだけコピーをしながら発音するように心掛けています。それは、リスニング力と発音が相互に補完しあうものだという考えからです（言い換えれば、自分が発音できないものは聞き取ることができないということです）。また、そこまで集中力がないうときにはただ聞き流すようにしています。英語に限らず語学の習得に何よりも必要なことは毎日欠かさずにそれに触れることです。疲れたときには、その程度の「妥協」(trade-off)は必要だと思っています。聞き流すことさえ苦痛に感じるのであれば、好きな映画などの映像教材で気分転換をすることもあります。

以上が、私のLL教室の利用方法です。全体的に言えることは、その言語（英語）に対する興味や愛着を持続続けるために、私はその利用方法とその都度工夫して自分の興味にあわせたもの（自分が楽しめるもの）に変えている、といったところでしょうか。これからも工夫を続けていきたいと思っています。

文学部3年 大嵩 恵介

📅 検定試験日程一覧 (H15.9月以降実施分) 📅

言語／検定名	試験日	申込締切日	問い合わせ先	連絡先
ドイツ語				
ドイツ語技能検定試験	11月23日(日)	10月10日	(財)ドイツ語学文学振興会 独検事務局	Tel:03-3813-0596 http://www.dokken.or.jp/
Zertifikat Deutsch (ゲーテ・インstitut統一試験)	基礎: 2月3日(火)	1月8日	東京ドイツ文化センター語学部	Tel:03-3584-3267 http://www.goethe.de/os/tok/jpindex.htm
フランス語				
実用フランス語技能検定試験	11月23日(日)	10月17日	(財)フランス語教育振興協会 仏検事務局	Tel:03-3230-1603 http://www.jade.dti.ne.jp/~apef/index.htm
スペイン語				
スペイン語技能検定	10月26日(日)	9月30日	(財)日本スペイン協会 西検事務局	Tel:03-3353-0428 http://www.casa-esp.com/link-examen.html
D.E.L.E (Diplomas de Español como Lengua Extranjera)	11月15日(土)	10月10日	スペイン大使館文化部	Tel:03-3583-8582 http://www2.gol.com/users/esptokio/dele.html
ロシア語				
ロシア語能力検定試験	4・2級: 10月11日(土) 3・1級: 10月12日(日)	9月30日	東京ロシア語学院内 ロシア語能力検定委員会	Tel:03-3425-4011 http://www.t3.rim.or.jp/~tokyorus/
中国語				
中国語検定試験	11月16日(日) 3月28日(日)	10月10日 2月10日	日本中国語検定協会	Tel:03-3818-6211 http://www.chuken.gr.jp/
HSK 中国語能力認定試験	10月26日(日)	10月8日	HSK 日本事務局	Tel:06-6857-3397 http://www.jyda-ie.or.jp/hsk/top.htm
TECC 中国語コミュニケーション能力検定	11月30日(日)	11月8日	中国語コミュニケーション協会 検定実施事務局	Tel:0120-055280 http://career.benesse.co.jp/tecc/
コリア語				
「ハングル」能力検定試験	11月9日(日)	10月18日	「ハングル」能力検定協会	Tel:03-3568-7270 http://www.hangul.or.jp/
インドネシア語				
インドネシア語技能検定試験	1月18日(日)	10月31日	日本インドネシア語検定協会	Tel:03-3438-4790 http://www.i-kentei.com/
英語				
実用英語技能検定試験	10月19日(日) 1月25日(日)	9月22日 12月22日	日本英語検定協会	Tel:03-3266-6555 http://www.eiken.or.jp/
TOEIC	10月26日(日) 11月23日(日) 1月25日(日)	9月17日 10月15日 12月10日	(財)国際ビジネスコミュニケーション協会 TOEIC 運営委員会東京業務センター	Tel:03-3581-4701 0120-401019 (24hrs) http://www.toEIC.or.jp/
TOEICBridge	11月16日(日) 3月7日(日)	10月8日 2月4日	(財)国際ビジネスコミュニケーション協会 TOEIC 運営委員会 TOEICBridge 事務局東京業務センター	Tel:03-5521-6007 http://www.toEIC.or.jp/bridge/
TOEFL (CBT)	原則祝祭日を除く毎日 (午前・午後)	申込方法による	アール・プロメトリック (株) 予約センター	Tel:03-5541-4800 http://www.cieej.or.jp/
通訳技能検定試験 ボランティア通訳検定試験	11月2日(日)	10月9日	日本通訳協会・通訳技能検定委員会	Tel:03-3209-4741 http://www.jipta.net/
翻訳技能認定	10月26日(日)	9月25日	(社)日本翻訳協会	Tel:03-3568-6257 http://www.jta-net.or.jp/
国連英検 (国際連合公用語英語検定試験)	11月9日(日)	申込方法による	(財)日本国連英検試験センター	Tel:03-3363-8961 http://www.unate.or.jp/



英語関係の検定試験

英語に関する主な検定の内容を紹介します。

試験の名称（主催団体名）、どのような試験か、試験の時期、アドバイス、レベル他

*各検定の試験日、問合せ・連絡先は4ページの「検定試験日程一覧」を参照してください

英検（日本英語検定協会）

日本国内では最も受験者の多い英語検定。

年3回実施（平成15年度は6,10,1月）

正確な文法知識と運用力を測定する英語の総合試験と言えるが、近年のコミュニケーションな英語能力への要請を反映し、口語的要素が重視されている。とは言い、語彙・熟語・読解・作文が一般的に問われていることに変わりはなく、題材となっている英文は身のまわりのニュースや社会問題である。つまり、バランスのとれた総合力が問われていると言える。

就職の際に自分の英語力を示す格好の武器になるが、履歴書に書くのが「英検3級」では、無意味どころかマイナスに働きかねない。大学生なら準1級以上をめざしたいところである。

文学部 三浦 弘（英語）

TOEIC（国際ビジネスコミュニケーション協会）

日常生活やビジネスにおいてどの程度英語でコミュニケーションできるかを認定するための試験。もとは日本のビジネス界のニーズから生まれ、今では世界50ヶ国以上で実施されている。問題量が多いので単なる語彙・文法力だけでなく速読力や話題に対する理解力も必要で、英語4技能の総合力が問われていると考えるべきである。

年7回実施（平成15年度は5,6,7,9,10,11,1月）

多くの企業で新入社員の評価や配属先の決定、海外派遣などの判断材料として重視しているので、学生時代から挑戦しておくことはきっと有益なはず。

リスニングとリーディングの2セクションから成り、合計120分、全てマークシート形式。結果は10点から990点の幅で設定されたスコアとして示される。TOEIC公開テストの大学生平均スコアは567点前後、英語で業務をこなすためには600点以上、海外部門所属をめざすなら700点以上がほしいの目安と言われている。

文学部 三浦 弘（英語）

TOEFL（国際教育交換協議会）

英語を母語としない人々の英語力を計るためのもので、英語圏の大学・大学院に留学しようとする際に必要になる。

祝祭日を除く毎日（午前・午後）実施

世界中で実施されており、そのスコアは約4400の大学・短大で受け入れられている。2005年9月からはスピーキング試験も追加される。

内容は聴解、構文と表現、そして読解の3つのセクションから構成されており、全てコンピュータの画面上で解答する。得点はいわば偏差値（0～300点）の形で表される。ITP（模擬試験）は従来行なわれていたマークシート形式。

一般に、アメリカの大学に留学するためには最低173点が必要。ITPの場合は500点。

文学部 三浦 弘（英語）

ボランティア通訳検定（日本通訳協会）

地域社会の国際交流に自分の英語力を役立てたい人が受験するのに最適。合格者はボランティア通訳として登録できる。

春期：1次6月上旬・2次7月中旬

秋期：1次11月上旬・2次12月中旬

まず初めはB級から。（B級は1次試験のみ）。

B級は英検2級レベルよりやや上のレベル。基礎的な通訳技法が必要。新聞を読んで世の中の出来事に関心を持つこと。

A級は英検準1級と1級の間レベルであるが、学生でも努力すれば合格できる。

文学部 三浦 弘（英語）

英語以外の言語の検定試験

英語以外の言語の検定内容を紹介します。

試験の名称（主催団体名）、どのような試験か、試験の時期、アドバイス、レベル他
*各検定の試験日、問合せ・連絡先は4ページの「検定試験日程一覧」を参照してください

コリア語

コリア語検定試験としては**ハングル能力検定試験**、**韓国語能力試験**、**通訳案内業(ガイド)試験(朝鮮語)**がある。ハングル能力検定試験や韓国語能力試験は自分のコリア語学習の進み具合を図る目安になる。通訳案内業試験(朝鮮語)は国家試験として将来通訳ガイドの仕事を目指している人には現実的に有効な試験。

ハングル能力検定試験 (ハングル能力検定協会)

1992年から始め高い知名度、数多い受験者を誇る試験。

春期：6月下旬 秋期：11月上旬

低いレベルから5級、4級、3級、準2級、2級、準1級、1級の総7レベル。試験科目は全レベル共に筆記試験、聞きとり・書きとり試験があり、1級、準1級の一次試験合格者に対しては2次試験として面接試験を実施。5級、4級、3級は100点満点で60点以上合格、準2級、2級、準1級の1次試験、1級の1次試験は150点満点で110点以上合格。南北いずれの正書法による解答を認めることが特徴。

ネットワーク情報学部 蔵 基珠(コリア語)

通訳案内業(ガイド)試験(朝鮮語) (国際観光振興会)

現在、通訳案内業試験はコリア語を含め9カ国の外国語を対象に実施されている。高いレベルの語学力は勿論、日本地理、日本歴史、産業、経済、政治及び文化といった分野に至る幅広い知識を要求するが国家試験として行われ免許が得られる。韓国留学を終えた直後チャレンジしてみる価値あり。1次試験は外国語筆記試験、2次試験は外国語会話試験及び人物考査、3次試験は日本語による筆記試験として、日本地理、日本歴史、産業、経済、政治及び文化に関する一般常識を問う。試験は年に1回。1次試験は7月上旬

願書は、自分の住所・氏名を明記し、80円切手を貼った長型3号(235×120)の返信用封筒を送付。願書受付締め切りは大体5月中旬。詳細はホームページ参照。

ホームページ：

http://www.jnto.go.jp/info/guide_shiken/guide.html

問い合わせ先：

〒100-0006 東京都千代田区有楽町2-10-1 東京交通会館10階国際観光振興会 観光交流部 通訳案内業試験係
TEL 03-3216-1903

ネットワーク情報学部 蔵 基珠(コリア語)

韓国語能力試験

(財団法人韓国教育財団)

大韓民国教育部認定試験として世界7カ国で実施されている。

試験は年に1回：9月中旬

願書は各地方民団、教育院で入手可能。または販売している前回の韓国語能力試験問題集にもはさんである。もしくは、自分の住所・氏名を明記し、切手を貼った長型3号(235×120)の返信用封筒を財団に送付。願書受付締め切りは大体8月初旬。詳細はホームページ参照。

ホームページ：

http://www.kref.or.jp/index_0_111.html

問い合わせ先：

〒106-8577 東京都港区南麻布1-2-5 財団法人韓国教育財団
TEL 03-5419-9171
FAX 03-5419-9172

低いレベルから1級、2級、3級、4級、5級、6級の総6レベル。試験科目は全レベル共に文章形成、語彙及び文法、聞き取り、解読の4つに分かれており、各100点満点で各領域別に40点以上を得点し、全領域の合計得点が240点(平均点が60点)以上合格。

ネットワーク情報学部
蔵 基珠(コリア語)

フランス語

実用フランス語技能検定試験 通称：仏検（フランス語教育振興協会 仏検事務局）

1981年からスタートした、日本独自の公式（文部科学省認定）の検定試験。

5級から始まり1級まで、準1級を含め、現在、6レベルがあります。

春期：6月（1級を除く全レベル） 秋期：11月（準1級を除く全レベル）1級、準1級、2級には、それぞれ2次試験（面接）があります。

フランス語初級（基礎・構造）の履修者は4～5級、中級履修者は3級にチャレンジするのが目安です。どの級も合格の目安は60～65点程度です。

どのレベルでも、1次試験では日常生活に必要な「書く」「読む」「聞く」力を問うことを目的としています。

2級以上では2次の面接試験が入るために、これに加えて「話す」能力も問われることになります。

5級・4級では、大学での授業を中心に勉強していくことで基本的な対応はできますが、語彙力や「聞き取り」の力は、それぞれに磨いておく必要があります。LLテープライブラリーに備えてある参考書や自習テープなどが、役に立ちます。

3級以上は、大学での勉強以外に、受験に向けての多少の準備が必要になります。特に「聞き取り」は大学の授業ではなかなか充分には練習できないので、CDなどを使って、できるだけ耳をフランス語に慣らせておくとい良いでしょう。会話や中・上級のクラスのネイティブの先生の授業に出るのもよいと思います。受験の目安としては、1年次の秋か2年次の春に4～5級、2年次の秋に3級を目指すのがよいでしょう。ちなみに、姉妹校のリヨン大学への長期留学は3級程度の力が目安になります。

さらに上級向けのものとして、DELTA / DALF という検定試験があります。これは、フランス文部省の公認のもので（日本だけでなく、世界中で実施されています）年に2回（春・秋）行われます。この試験の最終レベルに合格すると、フランスの大学入学資格が得られます。詳しくは以下のHPを参照してください。

http://web.kyoto-inet.or.jp/people/ijfk606/delta_dalf_jp.html

法学部 根岸 徹郎（フランス語）

スペイン語

スペイン語検定試験 DELE (DIPLOMAS DE ESPAÑOL COMO LENGUA EXTRANJERA)

（スペイン大使館文化部）

スペイン教育文化スポーツ省が授与する公的資格。試験実施の母体のセルバンテス協会は海外でのスペイン語・スペイン文化の普及に貢献している組織。専門のスタッフによって吟味された試験問題であり、世界中どこへ行っても通用するスペイン語の試験である。レベルは高いが是非おすすめの試験。初級(INICIAL)、中級(INTERMEDIO)、上級(SUPERIOR)の3レベルがあり、通常年2回の試験が行われる。本学のスペイン語科目で上級まで履修したら、スペイン語圏で生活するために必要最小限のスペイン語力があるかどうか問われる初級レベルを目指して勉強をするとよい。試験科目は読解〔20点40分〕文章表現〔15点50分〕聞き取り〔15点30分〕文法・語彙〔20点40分〕口頭表現〔30点10分〕（試験時間はレベルにより多少異なる。）となっていて、合格するには、読解・文章表現の合計が24.5点以上、文法・語彙14点以上、聞き取り・口頭表現合計31.5点以上をそれぞれ一度の試験でクリアしなくてはならない。

経済学部 砂山 充子（スペイン語）

スペイン語技能検定 (EVALUACIÓN OFICIAL DEL CONOCIMIENTO DE LA LENGUA ESPAÑOLA)

（日本スペイン協会）

本学でスペイン語を学ぶ場合、初級から中級レベルで6級（直説法現在終了程度）、中級終了程度で5級（直説法終了程度）、上級程度で4級（基本文法終了程度）を目指せばいいだろう。春季・秋季の2回のテストがある。6級から4級までは一次試験のみ。6級は筆記のみ（60分）、5、4級は筆記と5分程度の聞き取り。3から1級は一次試験の合格者に対して面接形式の2次試験がある。合格基準は70%。

経済学部 砂山 充子（スペイン語）

英語以外の言語の検定内容を紹介します。

試験の名称（主催団体名）、どのような試験か、試験の時期、アドバイス、レベル他

* 各検定の試験日、問合せ・連絡先は4ページの「検定試験日程一覧」を参照してください

中国語

中国語検定試験（日本中国語検定協会）

日本でも普及している中国語の検定試験。試験場へ行く道が、大学生や若い人・オジサンオバサンなどでいっぱいになる。

準4級が1年次の前期、4級が前後期、3級が2年次終了くらいのレベルとされる。ほかに準2、2、1級がある。

3・6・11月の20日頃の日曜日に実施。

問題内容は、単語のリスニング・ピンインを漢字にする・漢字をピンインにする・読解・穴埋めなど、受験勉強的。リスニングや読解などは3級までならけっこう軽い。いつも決まって出る単語や語法が目立つが、オタクしか知らないような変な問題もたまにある。いわゆる試験勉強をして暗記しないとだめ。まず3級をめざそう。

履歴書に書けば、大学で語学にマジメに取り組んだ熱意をアピールできる。同じ3級でも、英検3級よりずっと重い。過去問題を整理して「出る単」を自分なりに作ることから始めよう。

経済学部 土屋 昌明（中国語）

HSK

（HSK日本事務局日本HSK実施委員会）

「漢語水平考試」の頭文字をとってHSKという。中国国家認可の世界標準の試験。点数をどれだけとったかによって、1級から8級を宣告される。8級が一番上。リスニングも多いし、とにかく難しいが、中国留学を考えている人はやってみるべし。英語のTOEFLみたいな地位。毎年11月実施。

合格のネックは、何といってもリスニング。問題を読むスピードは中国語検定が太極拳みたいにのろいのに比べて、こちらはブルスリーなみ。だからテープを聞き込み、それを書き取りする練習をすべし。それと、長文もけっこうやっかいなので、いちいち辞書を引かなくても、勘でわかるようにする。そのためには、ざっと読んでポイントを日本語でしゃべれるように練習する。

経済学部 土屋 昌明（中国語）

中国語コミュニケーション能力検定

（中国語コミュニケーション協会）

頭文字でTECCという。点数をどれだけとったかによってレベル測定される。1400点満点で、レベルはA・B・Cが700点以上、D・E・F・Gが700点未満。

6月と11月の休日。

コミュニケーション能力を測定するから、穴埋めとかピンインなどの質問は少なく、絵を見て答えたり、話を聞いて答える問題ばかり。そういう意味では実践的で、企業でもこの検定のレベルを実戦力として評価するところがある。受験の勉強も絵入りなので楽しい。また、受験したらどこかしのレベルに収まり、落ちるわけではないので、受験が無駄にならない。しかし、問題の方式に慣れておかないと、何を質問されているかわからなくて、おろおろしてしまう。絵を見て会話に入っていくのは、ちょうど縄跳びに入っていくようなコツがある。それをつかむように勉強しよう。

経済学部 土屋 昌明（中国語）

生田校舎

各検定（下記参照）の申込書は、LLテ
ライブラリー前に用意してあります。



TOEFL, TOEIC, TOEIC Bridge, 国連英検, 英語検定, 通検, ホラソニア通検, 翻訳技能認定試験, フランス語検定, トイツ語検定, スパイツ語検定, 中国語検定, 中国語コミュニケーション能力検定 (TECC), 漢語水平考試 (HSK), ハンクル検定, 韓国語試験, イトネア語検定試験

英語以外の言語の検定内容を紹介します。

試験の名称（主催団体名）、どのような試験か、試験の時期、アドバイス、レベル他

* 各検定の試験日、問合せ・連絡先は4ページの「検定試験日程一覧」を参照してください

インドネシア語

インドネシア語技能検定試験（日本インドネシア語検定協会）

1992年から始まり、インドネシア語を勉強するビジネスマンやOL、学生が、自分のレベルを知り、これからの仕事に生かすための実力試験として挑戦している。本年度の受験生は613名（内ジャカルタ会場は151名）。性別では女性が7割、職業別では会社員と学生が3割ずつ、年代別では20代が一番多く6割を占める。

年に2回。1月と7月に実施。次回は2004年第1回で、1月18日実施（願書受付は11月4日まで。締め切りが早いので注意）。

E級は、筆記40分、ヒアリング10分、D級は筆記60分、ヒアリング10分。特A、A、B級の二次試験は、個別の面接試験で、会話を判定するために、すべてインドネシア語で行われる。検定料は3500円～。

特A、A、B、C、D、E級。D級は、「簡単なインドネシア語を理解し、簡単な挨拶や日常の慣用表現などの初歩的な意思表示ができる」程度。

参考書、『バタオネのインドネシア語初級』と『過去問題集』は、LLテプラライブラリーにある。

何級を受験したらよいかなど、いつでも相談に応じます。

商学部 佐々木 信子（インドネシア語） npsasaki@nifty.com

ロシア語

ロシア語能力検定試験（東京ロシア語学院）（日本対外文化協会 TEL03-3353-6980）

国内のロシア語の検定試験で1級から4級まで。1級は上級者、2級は中級者、3・4級は初級者である。それぞれ100点満点で60点以上が合格。

年1回、9月から10月上旬に実施。

本学の学生としてはまず4級を受けるのが順序である。4級は初級文法、簡単な露文和訳と和文露訳、それに朗読である。文法は主語になる品詞（名詞・代名詞）と述語になる品詞（動詞と形容詞）の基本的な変化と時制の問題が主になっている。

単語は500語位知っていることが必要である。基本的に教科書にのっている単語、または例文が中心であるから、それを暗記するのが有効。不合格の多くは朗読の失敗なので、例文を声に出して読む練習が欠かせない。日に一度はロシア語に触れておくことが大切である。

ロシア語A、B履修者で4級、C、D履修者で3級が通常のレベルである。

文学部 岡澤 宏（ロシア語）

専修大学春季留学プログラムについてのお知らせ

	中国語・フランス語・スペイン語コース	英語コース
募集説明会	10月3日（金）	10月23日（木）
	【生田校舎】12:15 ~ 979教室（9号館7階） 【神田校舎】12:15 ~ 13号教室（1号館地下1階）	
申込締切日	10月8日（水）	11月4日（火）
選考試験	【筆記試験】10月11日（土） 【面接試験】10月18日（土）	【面接試験】11月8日（土）

* 詳細は国際交流事務課に問い合わせてください。

LLインフォメーション

検定に関する情報

自分にあった検定教材を探そう

LL テープライブラリー（神田校舎はLL 自習室）に下記の検定教材を取り揃えています。この教材は各言語の先生方が数ある教材から選びぬいたものです。

英語

- 実用英語技能検定試験（英検）
- TOEFL
- TOEIC
- 通訳技能検定試験・ポリア通訳検定試験
- 通訳案内業試験
- 国際連合公用語英語検定試験（国連英検）
- ケブリング 英検
- 翻訳認定技能検定

ドイツ語

- ドイツ語技能検定試験（独検）
- Zertifikat Deutsch（ゲテ・インステイト統一試験）

フランス語

- 実用フランス語技能検定試験（仏検）

スペイン語

- スペイン語技能検定（西検）
- D.E.L.E（Diplomas de Español como Lengua Extranjera）

中国語

- 中国語検定試験
- HSK 中国語能力認定試験
- TECC（中国語コミュニケーション能力検定）

コリア語

- ハングル能力検定試験
- 韓国語能力試験

インドネシア語

- インドネシア語技能検定試験

日本語

- 日本語教育能力検定

検定申し込み書はLL 事務室前にあります

各検定の申込書を生田校舎はLL 事務室前、神田校舎はLL 自習室に用意しています。利用してください。検定ガイドも掲示しています。参考にしてください。



神田校舎
各検定の申し込み書は
LL自習室前に
用意してあります。

検定の申し込みは購買会へ

検定試験の申し込みは下記の書店で受け付けています。

購買会（紀伊国屋書店）

英検・TOEIC・国連英検・独検・ハングル・中国語
検定・TECC（中国語コミュニケーション能力検定）
専大書房
英検・TOEIC・国連英検

語学相談を活用しよう

英語をはじめドイツ語、フランス語、スペイン語、中国語、日本語の専任教員による語学相談を受け付けています。希望する人はLL 事務室（生田校舎）またはLL 自習室受付（神田校舎）に申し出てください。

LL コンピュータ講習会開催のお知らせ

毎年恒例の「第2回 LL コンピュータ講習会」を予定しています。今回は Word の基礎と欧文によるレポートや論文の書き方を学習します。是非参加してください。

開催日	
生田校舎	11月8日(土) 9:30~12:30
神田校舎	11月18日(火) 14:40~17:50
講習会費	無料
申し込み	
生田校舎	10月27日(月)~10月31日(金) 9:00~16:30(定員56名)
神田校舎	11月4日(火)~11月10日(月) 10:00~20:45(定員44名)

生田、神田とも先着順とし、定員になり次第締め切ります。詳細については掲示、およびLL 教室ホームページを参考にしてください。

編集後記

検定試験や留学は、付け焼き刃では対応できないものだけに、日頃の地道な努力の成果を試す絶好の機会です。先生や先輩のアドバイスを参考に、LLにある教材を利用してぜひトライしてください。（ね）

専修大学LLだより 第21号

発行日 2003年10月1日
(平成15年)

編集発行 専修大学LL 研究室
室長 三浦 弘

〒214-8580 神奈川県川崎市多摩区東三田2-1-1

URL: <http://www.gkk.senshu-u.ac.jp>

*上記ホームページで「LLだより」をカラーで見られます。